

Mat

Chapter 6

English Interlinear

Reference: American Standard Version

1 Προσέχετε δὲ τὴν δικαιοσύνην ὑμῶν μὴ ποιεῖν ἔμπροσθεν τῶν
Beware moreover the righteousness of you not to practice before the
[G4337](#) [G1161](#) [G3588](#) [G1343](#) [G4771](#) [G3361](#) [G4160](#) [G1715](#) [G3588](#)

ἀνθρώπων, πρὸς τὸ θεαθῆναι αὐτοῖς; εἰ δὲ μῆιγε μισθὸν οὐκ
men in order - to be seen by them if moreover lest reward no
[G0444](#) [G4314](#) [G3588](#) [G2300](#) [G0846](#) [G1487](#) [G1161](#) [G1490](#) [G3408](#) [G3756](#)

ἔχετε παρὰ τῷ Πατρὶ ὑμῶν τῷ ἐν τοῖς οὐρανοῖς.
you have with the Father of you who [is] in the heavens
[G2192](#) [G3844](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3772](#)

Take heed that ye do not your righteousness before men, to be seen of them: else ye have no reward with your Father who is in heaven.

2 "Οταν οὖν ποιήσεις ἔλεημοσύνην, μὴ σαλπίσῃς ἔμπροσθέν σου,
When therefore you do charity not do sound a trumpet before you
[G3752](#) [G3767](#) [G4160](#) [G1654](#) [G3361](#) [G4537](#) [G1715](#) [G4771](#)

ὡσπερ οἱ ὑποκριταὶ ποιοῦσιν ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς ρύμαις,
as the hypocrites do in the synagogues and in the streets
[G5618](#) [G3588](#) [G5273](#) [G4160](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4864](#) [G2532](#) [G1722](#) [G3588](#) [G4505](#)

ὅπως δοξασθῶσιν ὑπὸ τῶν ἀνθρώπων. ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσιν τὸν
that they might have glory from -- men Truly I say to you they have the
[G3704](#) [G1392](#) [G5259](#) [G3588](#) [G0444](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G0568](#) [G3588](#)

μισθὸν αὐτῶν.
reward of them
[G3408](#) [G0846](#)

When therefore thou doest alms, sound not a trumpet before thee, as the hypocrites do in the synagogues and in the streets, that they may have glory of men. Verily I say unto you, They have received their reward.

3 σοῦ δὲ ποιοῦντος ἔλεημοσύνην, μὴ γνῶτω ἡ ἀριστερά σου τί
you however doing charity not let know the left [hand] of you what
[G4771](#) [G1161](#) [G4160](#) [G1654](#) [G3361](#) [G1097](#) [G3588](#) [G0710](#) [G4771](#) [G5101](#)

ποιεῖ ἡ δεξιά σου,
is doing the right hand of you
[G4160](#) [G3588](#) [G1188](#) [G4771](#)

But when thou doest alms, let not thy left hand know what thy right hand doeth:

4 ὅπως ἡ σου ἡ ἔλεημοσύνη ἐν τῷ κρυπτῷ; καὶ ὁ Πατέρω
so that might be your - giving in - secret and the Father
[G3704](#) [G1510](#) [G4771](#) [G3588](#) [G1654](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2927](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#)

σου, ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ, ἀποδώσει σοι.
of you the [One] seeing in - secret will reward you
[G4771](#) [G3588](#) [G0991](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2927](#) [G0591](#) [G4771](#)

that thine alms may be in secret: and thy Father who seeth in secret shall recompense thee.

5 Καὶ ὅταν προσεύχησθε, οὐκ ἔσεσθε ώς οἱ ὑποκριταί, ὅτι φιλοῦσιν
 And when you pray not you shall be like the hypocrites for they love
G2532 G3752 G4336 G3756 G1510 G5613 G3588 G5273 G3754 G5368

ἐν ταῖς συναγωγαῖς καὶ ἐν ταῖς γωνίαις τῶν πλατειῶν ἐστῶτες
 in the synagogues and on the corners of the streets standing
G1722 G3588 G4864 G2532 G1722 G3588 G1137 G3588 G4113 G2476

προσεύχεσθαι, ὅπως φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις. ἀμὴν λέγω ὑμῖν,
 to pray so that they might be seen by men Truly I say to you
G4336 G3704 G5316 G3588 G0444 G0281 G3004 G4771

ἀπέχουσιν τὸν μισθὸν αὐτῶν.
 they have the reward of them
G0568 G3588 G3408 G0846

| And when ye pray, ye shall not be as the hypocrites: for they love to stand and pray in the synagogues and in the corners of the streets, that they may be seen of men. Verily I say unto you, They have received their reward.

6 σὺ δὲ, ὅταν προσεύχῃ, εἰσελθε εἰς τὸ ταμεῖόν σου, καὶ
 you however when you pray enter into the room of you and
G4771 G1161 G3752 G4336 G1525 G1519 G3588 G5009 G4771 G2532

κλείσας τὴν θύραν σου, πρόσευξαι τῷ Πατρί σου, τῷ ἐν τῷ
 having shut the door of you pray to Father of you who [is] in -
G2808 G3588 G2374 G4771 G4336 G3588 G3962 G4771 G3588 G1722 G3588

κρυπτῷ; καὶ ὁ Πατήρ σου, ὁ βλέπων ἐν τῷ κρυπτῷ, ἀποδώσει
 secret and the Father of you the [One] seeing in - secret will reward
G2927 G2532 G3588 G3962 G4771 G3588 G0991 G1722 G3588 G2927 G0591

σοι.
 you
G4771

| But thou, when thou prayest, enter into thine inner chamber, and having shut thy door, pray to thy Father who is in secret, and thy Father who seeth in secret shall recompense thee.

7 Προσευχόμενοι δὲ μὴ βατταλογήσητε, ὥσπερ οἱ ἔθνικοί; δοκοῦσιν
 praying moreover not do use vain repetitions like the pagans they think
G4336 G1161 G3361 G0945 G5618 G3588 G1482 G1380

γὰρ ὅτι ἐν τῇ πολυλογίᾳ αὐτῶν εἰσακουσθήσονται.
 indeed that in the many words of them they will be heard
G1063 G3754 G1722 G3588 G4180 G0846 G1522

| And in praying use not vain repetitions, as the Gentiles do: for they think that they shall be heard for their much speaking.

8 μὴ οὖν ὁμοιωθῆτε αὐτοῖς; οἶδεν γὰρ (ὁ Θεὸς) ὁ Πατὴρ ὑμῶν
 Not therefore be like to them knows indeed - God the Father of you
G3361 G3767 G3666 G0846 G1492 G1063 G3588 G2316 G3588 G3962 G4771

ὦν χρείαν ἔχετε, πρὸ τοῦ ὑμᾶς αἰτῆσαι αὐτόν.
 of what things need you have before - your asking him
G3739 G5532 G2192 G4253 G3588 G4771 G0154 G0846

| Be not therefore like unto them: for your Father knoweth what things ye have need of, before ye ask him.

9 οὕτως οὖν προσεύχεσθε ὑμῖς: Πάτερ ἡμῶν, ὁ οὐρανοῖς,
Thus therefore pray you Father of us who [is] in the heavens
[G3779](#) [G3767](#) [G4336](#) [G4771](#) [G3962](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G3772](#)

Ἄγιασθήτω τὸ ὄνομά σου.
hallowed be the name of you
[G0037](#) [G3588](#) [G3686](#) [G4771](#)

| After this manner therefore pray ye: Our Father who art in heaven, Hallowed be thy name.

10 ἔλθέτω ἡ βασιλεία σου; γενηθήτω τὸ θέλημά σου, ὡς ἐν οὐρανῷ,
let come the kingdom of you let be done the will of you as in heaven
[G2064](#) [G3588](#) [G0932](#) [G4771](#) [G1096](#) [G3588](#) [G2307](#) [G4771](#) [G5613](#) [G1722](#) [G3772](#)

καὶ ἐπὶ γῆς.
[so] also upon earth
[G2532](#) [G1909](#) [G1093](#)

| Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, so on earth.

11 Τὸν ἄρτον ἡμῶν τὸν ἐπιούσιον δὸς ἡμῖν σήμερον;
the bread of us - daily give us today
[G3588](#) [G0740](#) [G1473](#) [G3588](#) [G1967](#) [G1325](#) [G1473](#) [G4594](#)

| Give us this day our daily bread.

12 καὶ ἀφεῖς ἡμῖν τὰ ὀφειλήματα ἡμῶν, ὡς καὶ ἡμεῖς ἀφήκαμεν τοῖς
and forgive us the debts of us as we also have forgiven our debtors
[G2532](#) [G0863](#) [G1473](#) [G3588](#) [G3783](#) [G1473](#) [G5613](#) [G2532](#) [G1473](#) [G0863](#) [G3588](#)

ὁφειλέταις ἡμῶν;
debtors of us
[G3781](#) [G1473](#)

| And forgive us our debts, as we also have forgiven our debtors.

13 καὶ μὴ εἰσενέγκης ἡμᾶς εἰς πειρασμόν, ἀλλὰ ῥῦσαι ἡμᾶς ἀπὸ τοῦ
And not lead us into temptation but deliver us from -
[G2532](#) [G3361](#) [G1533](#) [G1473](#) [G1519](#) [G3986](#) [G0235](#) [G4506](#) [G1473](#) [G0575](#) [G3588](#)

πονηροῦ. <"Οτι σοῦ ἐστιν ἡ βασιλεία καὶ ἡ δύναμις καὶ ἡ δόξα
evil For yours is the kingdom and the power and the glory
[G4190](#) [G3754](#) [G4771](#) [G1510](#) [G3588](#) [G0932](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1411](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1391](#)

εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἐμήν>.
for the ages Amen
[G1519](#) [G3588](#) [G0165](#) [G0281](#)

| And bring us not into temptation, but deliver us from the evil one.

14 Ἐὰν γὰρ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις τὰ παραπτώματα αὐτῶν, ἀφήσει
if indeed you forgive - men the trespasses of them will forgive
[G1437](#) [G1063](#) [G0863](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3588](#) [G3900](#) [G0846](#) [G0863](#)

καὶ ὑμῖν ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ οὐρανιος.
also you the Father of you - heavenly
[G2532](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#) [G3588](#) [G3770](#)

| For if ye forgive men their trespasses, your heavenly Father will also forgive you.

15 ἐὰν δὲ μὴ ἀφῆτε τοῖς ἀνθρώποις (τὰ παραπτώματα αὐτῶν),
if however not you forgive - men the trespasses of them
[G1437](#) [G1161](#) [G3361](#) [G0863](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3588](#) [G3900](#) [G0846](#)

οὐδὲ ὁ Πατὴρ ὑμῶν ἀφήσει τὰ παραπτώματα ὑμῶν.
neither the Father of you will forgive the trespasses of you
[G3761](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#) [G0863](#) [G3588](#) [G3900](#) [G4771](#)

| But if ye forgive not men their trespasses, neither will your Father forgive your trespasses.

16 Ὄταν δὲ νηστεύητε, μὴ γίνεσθε ως οἱ ὑποκριταὶ,
whenever moreover you fast not be like the hypocrites
[G3752](#) [G1161](#) [G3522](#) [G3361](#) [G1096](#) [G5613](#) [G3588](#) [G5273](#)

σκυθρωποί; ἀφανίζουσιν γὰρ τὰ πρόσωπα αὐτῶν, ὅπως
downcast in countenance they disfigure indeed the appearance of them so that
[G4659](#) [G0853](#) [G1063](#) [G3588](#) [G4383](#) [G0846](#) [G3704](#)

φανῶσιν τοῖς ἀνθρώποις νηστεύοντες. ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ἀπέχουσιν τὸν
they might appear to men fasting Truly I say to you they have the
[G5316](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3522](#) [G0281](#) [G3004](#) [G4771](#) [G0568](#) [G3588](#)

μισθὸν αὐτῶν.
reward of them
[G3408](#) [G0846](#)

| Moreover when ye fast, be not, as the hypocrites, of a sad countenance: for they disfigure their faces, that they may be seen of men to fast. Verily I say unto you, They have received their reward.

17 σὺ δὲ νηστεύων, ἄλειψά σου τὴν κεφαλὴν, καὶ τὸ πρόσωπόν
you however fasting anoint your - head and the face
[G4771](#) [G1161](#) [G3522](#) [G0218](#) [G4771](#) [G3588](#) [G2776](#) [G2532](#) [G3588](#) [G4383](#)

σου νίψαι,
of you wash
[G4771](#) [G3538](#)

| But thou, when thou fastest, anoint thy head, and wash thy face;

18 ὅπως μὴ φανῆς τοῖς ἀνθρώποις νηστεύων, ἀλλὰ τῷ Πατρί σου
so that not you might appear - to men fasting but to Father your
[G3704](#) [G3361](#) [G5316](#) [G3588](#) [G0444](#) [G3522](#) [G0235](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#)

τῷ ἐν τῷ κρυφαίω; καὶ ὁ Πατὴρ σου, ὁ βλέπων ἐν
who [is] in - secret and the Father of you the [One] seeing in
[G3588](#) [G1722](#) [G3588](#) [G2927](#) [G2532](#) [G3588](#) [G3962](#) [G4771](#) [G3588](#) [G0991](#) [G1722](#)

τῷ κρυφαίω, ἀποδώσει σοι.
- secret will reward you
[G3588](#) [G2927](#) [G0591](#) [G4771](#)

| that thou be not seen of men to fast, but of thy Father who is in secret: and thy Father, who seeth in secret, shall recompense thee.

19 Μὴ θησαυρίζετε ὑμῖν for yourselves θησαυροὺς ἐπὶ τῆς γῆς, ὅπου σὴς καὶ
not store up upon the earth where moth and rust consume, and where thieves break through and steal:
[G3361](#) [G2343](#) [G4771](#) [G2344](#) [G1909](#) [G3588](#) [G1093](#) [G3699](#) [G4597](#) [G2532](#)

βρῶσις ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται διορύσσουσιν καὶ κλέπτουσιν;
rust destroy and where thieves break in and steal
[G1035](#) [G0853](#) [G2532](#) [G3699](#) [G2812](#) [G1358](#) [G2532](#) [G2813](#)

| Lay not up for yourselves treasures upon the earth, where moth and rust consume, and where thieves break through and steal:

20 θησαυρίζετε δὲ ὑμῖν γινόμενοι θησαυροὺς ἐν οὐρανῷ, ὅπου οὔτε σὴς
store up however for youselves treasures in heaven where neither moth nor
[G2343](#) [G1161](#) [G4771](#) [G2344](#) [G1722](#) [G3772](#) [G3699](#) [G3777](#) [G4597](#)
οὔτε βρῶσις ἀφανίζει, καὶ ὅπου κλέπται οὐ διορύσσουσιν οὐδὲ κλέπτουσιν.
nor rust destroy and where theives not do break in nor steal
[G3777](#) [G1035](#) [G0853](#) [G2532](#) [G3699](#) [G2812](#) [G3756](#) [G1358](#) [G3761](#) [G2813](#)

but lay up for yourselves treasures in heaven, where neither moth nor rust doth consume, and where thieves do not break through nor steal:

21 ὅπου γάρ ἐστιν ὁ θησαυρός σου, ἐκεῖ ἔσται καὶ ἡ καρδία σου.
where indeed is the treasure of you there will be also the heart of you
[G3699](#) [G1063](#) [G1510](#) [G3588](#) [G2344](#) [G4771](#) [G1563](#) [G1510](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2588](#) [G4771](#)

for where thy treasure is, there will thy heart be also.

22 Ὁ λύχνος τοῦ σώματός ἐστιν ὁ ὀφθαλμός; ἐὰν οὖν ἦτις ὁ
The lamp of the body is the eye: if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light.
[G3588](#) [G3088](#) [G3588](#) [G4983](#) [G1510](#) [G3588](#) [G3788](#) [G1437](#) [G3767](#) [G1510](#) [G3588](#)
όφθαλμός σου ἀπλοῦς, ὅλον τὸ σῶμά σου φωτεινὸν ἔσται.
eye of you clear [the] whole - body of you full of light will be
[G3788](#) [G4771](#) [G0573](#) [G3650](#) [G3588](#) [G4983](#) [G4771](#) [G5460](#) [G1510](#)

The lamp of the body is the eye: if therefore thine eye be single, thy whole body shall be full of light.

23 ἐὰν δὲ ὁ ὀφθαλμός σου πονηρὸς ἦ, ὅλον τὸ σῶμά σου
if however the eye of you evil is all the body of you
[G1437](#) [G1161](#) [G3588](#) [G3788](#) [G4771](#) [G4190](#) [G1510](#) [G3650](#) [G3588](#) [G4983](#) [G4771](#)
σκοτεινὸν ἔσται. εἰ οὖν τὸ φῶς τὸ ἐν σοὶ σκότος ἐστίν,
full of darkness will be If then the light that [is] within you darkness is
[G4652](#) [G1510](#) [G1487](#) [G3767](#) [G3588](#) [G5457](#) [G3588](#) [G1722](#) [G4771](#) [G4655](#) [G1510](#)
τὸ σκότος πόσον!
that darkness how great
[G3588](#) [G4655](#) [G4214](#)

But if thine eye be evil, thy whole body shall be full of darkness. If therefore the light that is in thee be darkness, how great is the darkness!

24 Οὐδεὶς δύναται δυσὶ κυρίοις δουλεύειν; ἢ γὰρ τὸν ἔνα μισήσει,
No one is able two masters to serve either indeed the one he will hate
[G3762](#) [G1410](#) [G1417](#) [G2962](#) [G1398](#) [G2228](#) [G1063](#) [G3588](#) [G1520](#) [G3404](#)
καὶ τὸν ἔτερον ἀγαπήσει; ἢ ἐνὸς ἀνθέξεται,
and the other he will love or [the] one he will be devoted to καὶ τοῦ ἔτερου
[G2532](#) [G3588](#) [G2087](#) [G0025](#) [G2228](#) [G1520](#) [G0472](#) [G2532](#) [G3588](#) [G2087](#)
καταφρονήσει. οὐ δύνασθε Θεῷ δουλεύειν, καὶ μαμωνᾶ.
he will despise not You are able God to serve and money
[G2706](#) [G3756](#) [G1410](#) [G2316](#) [G1398](#) [G2532](#) [G3126](#)

No man can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon.

25 Διὰ τοῦτο λέγω ὑμῖν, μὴ μεριμνᾶτε τῇ ψυχῇ ὑμῶν, τί φάγητε ἢ τί πίητε; μηδὲ τῷ σώματι ὑμῶν, τί ἐνδύσησθε. οὐχὶ ἡ ψυχὴ πλεῖόν ἐστιν τῆς τροφῆς, καὶ τὸ σῶμα τοῦ ἐνδύματος? τοῦ

Because of this I say to you not be anxious about the life of you what you should eat or what you should drink nor the body of you what you should put on not the life more than the food, and the body than the raiment

τοῦ ἐνδύματος?

than clothing

Therefore I say unto you, Be not anxious for your life, what ye shall eat, or what ye shall drink; nor yet for your body, what ye shall put on. Is not the life more than the food, and the body than the raiment?

26 ἐμβλέψατε εἰς τὰ πτερεινὰ τοῦ οὐρανοῦ, ὅτι οὐ σπείρουσιν, οὐδὲ

Look at the birds of the air that they sow not

θερίζουσιν, οὐδὲ συνάγουσιν εἰς ἀποθήκας-- καὶ ὁ Πατὴρ ὑμῶν ὁ

do they reap nor do they gather into barns and the Father of you -

οὐράνιος τρέφει αὐτά: οὐχ ὑμεῖς μᾶλλον διαφέρετε αὐτῶν?

Heavenly feeds them not you much are more valuable than they

Behold the birds of the heaven, that they sow not, neither do they reap, nor gather into barns; and your heavenly Father feedeth them. Are not ye of much more value than they?

27 τίς δὲ ἔξι ὑμῶν μεριμνῶν δύναται προσθεῖναι ἐπὶ τὴν ἡλικίαν

who moreover by you being anxious is able to add to

αὐτοῦ πῆχυν ἔνα?

of him hour one

And which of you by being anxious can add one cubit unto the measure of his life?

28 καὶ περὶ ἐνδύματος τί μεριμνᾶτε? καταμάθετε τὰ κρίνα τοῦ ἀγροῦ,

and about clothing why are you anxious observe the lilies of the field

πῶς αὐξάνουσιν: οὐ κοπιῶσιν οὐδὲ νήθουσιν:

how they grow [they do] not labor nor do they spin

And why are ye anxious concerning raiment? Consider the lilies of the field, how they grow; they toil not, neither do they spin:

29 λέγω δὲ ὑμῖν ὅτι οὐδὲ Σολομὼν ἐν πάσῃ τῇ δόξῃ αὐτοῦ

I say however to you that not even Solomon in all the glory of him

περιεβάλετο ως ἐν τούτων.

was adorned like one of these

yet I say unto you, that even Solomon in all his glory was not arrayed like one of these.

30 εἰ δὲ τὸν χόρτον τοῦ ἀγροῦ, σήμερον ὅντα, καὶ αὔριον
if however the grass of the field today being [here] and tomorrow
[G1487](#) [G1161](#) [G3588](#) [G5528](#) [G3588](#) [G0068](#) [G4594](#) [G1510](#) [G2532](#) [G0839](#)

εἰς κλίβανον βαλλόμενον, ὁ Θεὸς οὕτως ἀμφιέννυσιν, οὐ πολλῷ
into the furnace being thrown - God thus clothes [will he] not much
[G1519](#) [G2823](#) [G9096](#) [G3588](#) [G2316](#) [G3779](#) [G0294](#) [G3756](#) [G4183](#)

μᾶλλον ὑμᾶς, ὀλιγόπιστοι?
more you O [you] of little faith
[G3123](#) [G4771](#) [G3640](#)

But if God doth so clothe the grass of the field, which to-day is, and to-morrow is cast into the oven, shall he not much more clothe you, O ye of little faith?

31 μὴ οὖν μεριμνήσοτε, λέγοντες, Τί φάγωμεν? ἢ Τί πίωμεν?
not therefore be anxious saying What shall we eat or what shall we drink
[G3361](#) [G3767](#) [G3309](#) [G3004](#) [G5101](#) [G5315](#) [G2228](#) [G5101](#) [G4095](#)

ἢ Τί περιβαλώμεθα?
or what shall we wear
[G2228](#) [G5101](#) [G4016](#)

Be not therefore anxious, saying, What shall we eat? or, What shall we drink? or, Wherewithal shall we be clothed?

32 πάντα γὰρ ταῦτα τὰ ἔθνη ἐπιζητοῦσιν; οἶδεν γὰρ ὁ Πατὴρ
all indeed these things the Gentiles seek after knows indeed the Father
[G3956](#) [G1063](#) [G3778](#) [G3588](#) [G1484](#) [G1934](#) [G1492](#) [G1063](#) [G3588](#) [G3962](#)

ὑμῶν ὁ οὐράνιος ὅτι χρήζετε τούτων ἀπάντων.
of you - Heavenly that you have need of them all
[G4771](#) [G3588](#) [G3770](#) [G3754](#) [G5535](#) [G3778](#) [G0537](#)

For after all these things do the Gentiles seek; for your heavenly Father knoweth that ye have need of all these things.

33 ζητεῖτε δὲ πρῶτον τὴν βασιλείαν [τοῦ θεοῦ], καὶ τὴν δικαιοσύνην
seek however first the kingdom of God and the righteousness
[G2212](#) [G1161](#) [G4412](#) [G3588](#) [G0932](#) [G3588](#) [G2316](#) [G2532](#) [G3588](#) [G1343](#)

αὐτοῦ; καὶ ταῦτα πάντα προστεθήσεται ὑμῖν.
of him and these things all will be added to you
[G0846](#) [G2532](#) [G3778](#) [G3956](#) [G4369](#) [G4771](#)

But seek ye first his kingdom, and his righteousness; and all these things shall be added unto you.

34 μὴ οὖν μεριμνήσοτε εἰς τὴν αὔριον, ἢ γὰρ αὔριον
Not therefore be anxious about things tomorrow - for tomorrow
[G3361](#) [G3767](#) [G3309](#) [G1519](#) [G3588](#) [G0839](#) [G3588](#) [G1063](#) [G0839](#)

μεριμνήσει ἔαυτῆς. ἀρκετὸν τῇ ἡμέρᾳ ἢ κακία αὐτῆς.
will be anxious about itself Sufficient to the day [is] the trouble of it
[G3309](#) [G1438](#) [G0713](#) [G3588](#) [G2250](#) [G3588](#) [G2549](#) [G0846](#)

Be not therefore anxious for the morrow: for the morrow will be anxious for itself. Sufficient unto the day is the evil thereof.